

PROXXON

הוראות הפעלה ובטיחות
פולisher אקצנטרי נטען EPA (גוף בלבד)
מק"ט: N34-29837



שטל הנדסה בע"מ

רחוב נחל פולג 3, ת.ד. 32, יבנה מיקוד 8122316

08-9428764 ☎, 08-9320202 ☎

www.shatal-israel.co.il

לקוחות נכבדים,

חברת שטל הנדסה בע"מ מודה לכם על שרכשתם כלי עבודה זה.

אנא קראו בעיון את הוראות ההפעלה שבחוברת זו על מנת
שתוכלו להפיק את מרב התועלת ממוצר זה.

במידה ותיתקלו בבעיות בהפעלה או שתתגלה תקלה במוצר, אנא
פנו למוקד השירות שכתובתו מופיעה בגב החוברת.

שטל הנדסה בע"מ

אזהרה: יש להשתמש במשקפי מגן ובמגני שמיעה בעת השימוש בכלי העבודה.



אזהרה! כדי להפחית מסכנת הפגיעה, קראו במדריך למשתמש.
אזהרות כלליות לשימוש בכלי עבודה חשמליים

אזהרה! קראו את כל אזהרות הבטיחות ואת כל ההוראות. אם לא תעמדו באזהרות ובהוראות אתם עלולים לגרום להתחשמלות, שריפה ו/או פגיעה חמורה.

שמרו על כל ההוראות והאזהרות לשימוש בעתיד.

המונח "מכשיר חשמלי" באזהרות מתייחס למכשיר המופעל במתח חוטי או המופעל באמצעות סוללה אלחוטי.

בטיחות אזור העבודה

שמרו על אזור העבודה נקי ומואר. אזורים עמוסים או חשוכים גורמים לתאונות.

בטיחות בחשמל

- תקע המכשיר צריך להתאים לשקע. לעולם אל תשנו את התקע בכל דרך שהיא. אל תשתמשו במתאם בכלי המצריך הארקה. תקעים שלא שנו ושקעים מתאימים יפחיתו את סכנת ההתחשמלות.
- מנעו מגע עם משטחים מוארקים דוגמת צינורות, רדיאטורים, תנורים ומקררים. קיים סיכון מוגבר להתחשמלות אם פופס מוארק.
- אל תחשפו את המכשיר לגשם או לרטיבות. מים הנכנסים למכשיר יגבירו את סכנת ההתחשמלות.
- אל תתחמו את הכבל. לעולם אל תשתמשו בכבל לנשיאת המכשיר, למשיכתו או לניתוקו מהחשמל. הריחוק את הכבל ממקורות חום, שמן, קצוות חדים או חלקים נעים. כבלים שניזוקו או כבלים מסוככים מגבירים את סכנת ההתחשמלות.
- בעת הפעלת מכשיר בחוץ, השתמשו בכבל מאריך המתאים לשימוש בחוץ. השימוש בכבל מאריך המתאים לשימוש בחוץ מפחית את סכנת ההתחשמלות.
- אם לא ניתן להימנע מהפעלת המכשיר בסביבה בעלת לחות גבוהה, השתמשו בהתקן להפחתת זרם שיוir RCD. השימוש ב-RCD מפחית את סכנת ההתחשמלות.

בטיחות אישית

- הישארודרוכים, שימו לב למה שאתם עושים והשתמשו בהיגיון בעת הפעלת המכשיר. אל תשתמשו בכלי אם אתם עייפים או אם אתם נתונים להשפעת סמים, אלכוהול או תרופות. רגע של חוסר תשומת לב בעת הפעלת המכשיר עלול לגרום לפגיעה אישית חמורה.
- השתמשו בציוד מגן אישי. השתמשו תמיד במשקפי מגן. ציוד מגן דוגמת מסכת אבק, נעליים למניעת החלקה, קסדה, אוזניות, המשמש בתנאים מתאימים, יפחית את הפגיעות האישיות.
- מנעו התנעה מקרית של המכשיר. ודאו שהמתג נמצא במצב כבוי לפני שתחברו את המכשיר למתח ו/או לארזית הסוללה, לפני הרמת המכשיר ולפני שתישארו אותו. נשיאת המכשיר כאשר אצבעכם מונחת על המתג או העברת מתח למכשיר שהמתג שלו נמצא במצב פועל גורמת לתאונות.
- הרחיקו את מפתחות הכיוון והמברגים מהמכשיר לפני שתפעילו אותו. מברג או מפתח שנותר מחובר לחלק מסתובב בכלי עלול לגרום לפגיעה אישית.
- אל תישנו מעבר לידכם. שמרו על עמידה נכונה ועל איזון בכל עת. כך תאפשרו שליטה טובה יותר בכלי במצבים בלתי צפויים.
- התלבשו בהתאם. אל תלבשו בגדים משוחררים או תכשיטים. שמרו על שיערכם, בגדיכם והכפפות שלכם הרחק מהחלקים הנעים. בגדים משוחררים, תכשיטים או שיער ארוך עלולים להיתפס בחלקים הנעים.
- אם בכלי קיימת אפשרות לחבר שואב אבק והתקן איסוף, ודאו שההתקנים מחוברים כראוי ושנעשה בהם שימוש נכון. השימוש בהתקנים לאיסוף אבק עשוי להפחית סכנות הקשורות לאבק.

הטיפול והשימוש בכלי העבודה

- 4 אל תאלצו את כלי העבודה. השתמשו בכלי המתאים לשימוש הרצוי לכם. המכשיר המתאים יעשה את העבודה בצורה טובה ובטוחה יותר, בקצב שלו הוא יועד.
- אל תשתמשו בכלי אם המתג אינו מפעיל ומכבה אותו. כל מכשיר שלא ניתן לשלוט בו באמצעות המתג הוא מכשיר מסוכן ויש לתקנו.
- נתקו את המכשיר מדרם החשמל ו/או מארזית הסוללה לפני שתחברו אותו, תחליפו בו אבזרים, או תאחסנו אותו. אמצעי בטיחות מונע כזה עשוי להפחית את סכנת ההתנעה המקרית של המכשיר.
- שמרו על עבודה שאינם בשימוש הרחק מיהוש ידם של ילדים, ואל תניחו לאנשים שאינם מכירים את המכשיר או את הוראות השימוש בו להפעיל את המכשיר. כלי עבודה הם מסוכנים בידיהם של משתמשים שאינם מיומנים.
- תחזקו את כלי העבודה. בדקו לאיתור פעילות כושלת או היכרות של חלקים נעים, שבר בחלקים או כל מצב אחר שעשוי להשפיע על הפעלת המכשיר. אם המכשיר ניזוק, תקנו אותו לפני השימוש. תאונות רבות נגרמות מכלי עבודה שאינם מתוחזקים בצורה חולמת.
- שמרו על כלי החיתוך חדים ונקיים. כלי חיתוך המתוחזקים בצורה טובה והם בעלי קצוות חדים ייכרכו ויהיה קל יותר לשלוט בהם.
- השתמשו בכלי העבודה, באבזרים ובחלקים וכו', בהתאם להוראות אלה, תוך שאתם לוקחים בחשבון את תנאי העבודה ואת העבודה שיש לבצע. שימוש בכלי העבודה שלא למטרות שלשמן נועדו עלול לגרום למצב מסוכן.

5

- השימוש והטיפול בסוללה
- טענו את הסוללה רק באמצעות המטען שצורף על ידי היצרן. מטען המתאים לסוג אחד של ארזית סוללה עלול לגרום לסכנת שריפה כאשר הוא משמש עם ארזית סוללה אחרת.
- השתמשו בכלים רק עם ארזיות הסוללה המיועדות לשימוש. השימוש בכל ארזיות סוללה אחרות עלול לגרום לסכנת פגיעה ושריפה.
- כאשר ארזית הסוללה אינה בשימוש, הרחיקוה מחפצים מתכתיים אחרים, דוגמת מהדקי נייר, מטבקות, מסמרים, ברגים או חפצי מתכת אחרים שעלולים לחבר בין הקטבים. קיצור הסוללה עלול לגרום לכוויות או לשריפה.
- בתנאים קיצוניים, ייתכן שזנזל דלף מהסוללה; הימנעו ממגע. אם מתרחש מגע מקרי, שטפו במים. אם הנזל בא במגע עם העיניים, פנו לרופא. הנזל הדלף מהסוללה עלול לגרום לגירוי או כוויות.

שירות

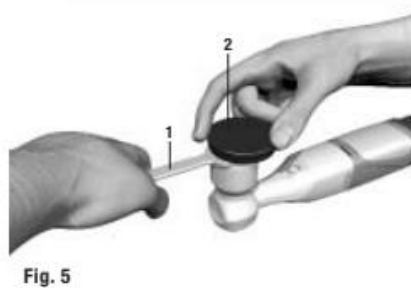
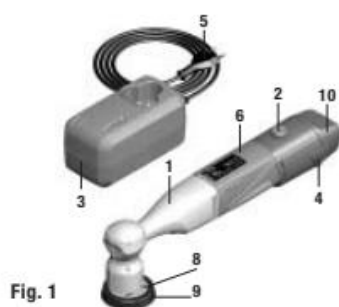
6 תקנו את המכשיר שלכם אצל סוכן שירות מוסמך, באמצעות חלפים מקוריים בלבד. כך תבטיחו שמירה על בטיחות השימוש בכלי.

סכנות שירות

אפילו עם יישום תקנות בטיחות הרלוונטיות והשימוש בהתקני הבטיחות, לא ניתן יהיה למנוע סכנות מסוימות, ובכללן:

- פגיעה בשמיעה.
- פגיעות הנגרמות כתוצאה מחלקיקים מתעופפים.
- סכנת כוויות כתוצאה מהתחממות האבזרים במהלך השימוש.
- פגיעות הנגרמות משימוש ממושך בכלי.
- 7 מכשיר זה אינו מיועד לשימוש ע"י אנשים כולל ילדים בעלי יכולת פיזית, תחושתית או מנטאלית מופחתת, או חוסר ידע וניסיון.

⚠ אי עמידה בהוראות הבטיחות עלולה לגרום לפציעה חמורה, נזק לרכוש ואף סכנת חיים!



פולישר אקצנטרי נטען EP/A (דגם 29837)

ייעוד הכלי: הכלי נועד לליטוש ולהברקת משטחים שונים כגון צבע רכב לאחר צביעה, מתכות, פלסטיק, עץ ואבן. הוא מתאים להסרת שריטות עדינות, לניקוי ולשיקום משטחים, ולהענקת גימור סופי ("פיניש") באופן יעיל ועדין. הפולישר פועל בתנועה סיבובית ואקצנטרית (מסלולית), המפזרת את הלחץ ומונעת היווצרות סימני מערבולת (הולוגרמות) והתחממות יתר של המשטח. פולישר EP/A קומפקטי, עוצמתי ונוח לאחיזה, ומסופק עם אביזרי ליטוש מגוונים להתאמה לסוגי משטחים ויישומים שונים. לקוח יקר,

שמור תמיד על הוראות הפעלה אלו ועל הנחיות הבטיחות המצורפות במקום נגיש. יש להשתמש במכשיר זה רק מתוך הכרה מלאה שלו ובהתאם להוראות ההפעלה והבטיחות! דרישה זו נחוצה כדי להבטיח שימוש בטוח, ותסייע לך גם להכיר את המכשיר ואת תפקידיו. חברת PROXXON אינה נושאת באחריות לתקינות תפקוד המכשיר במקרים של:

שימוש בניגוד לייעוד המקובל של המכשיר

שימוש למטרות שאינן מוזכרות במדריך

תיקונים שבוצעו באופן שגוי

אי ציות להוראות הבטיחות

השפעות חיצוניות שאינן בשליטת היצרן

מומלץ להשתמש בחלקי חילוף מקוריים של PROXXON לכל עבודות התיקון והתחזוקה. תיקונים

צריכים להתבצע אך ורק על-ידי צוות מקצועי מוסמך!

לתשומת לבך: כל המידע המצוי בחוברת הוראות זו – ובפרט הנתונים הטכניים – נכון למועד הדפסתה. ייתכן כי יחולו שיפורים נוספים במכשיר לטובת קידמה טכנולוגית. אנו מאחלים לך הצלחה בהפעלת המכשיר.

1. אזהרות בטיחות

אזהרה! יש לקרוא את כל אזהרות הבטיחות וההוראות. אי-ציות להוראות ולאזהרות המפורטות

להלן עלול לגרום להתחשמלות, שריפה ו/או פציעה חמורה. שמרו את כל אזהרות הבטיחות

וההוראות להבטיחות! אזהרות בטיחות כלליות לפעולות השחזה, שיוף, הברשה בחוט, ליטוש או חיתוך בעזרת דיסק:

כלי עבודה חשמלי זה מיועד לשמש כמלטשת (שיוף) או כפולישר (הברקה). אי הקפדה על ההוראות המפורטות להלן עלולה לגרום להתחשמלות, שריפה ו/או פציעות קשות.

כלי זה אינו מתאים לעבודות השחזה, הברשה בחוט או חיתוך. שימוש בכלי עבור יישומים שאינם מיועדים לו עלול לגרום לסכנה.

אין להשתמש באביזרים שלא תוכננו או הומלצו על-ידי היצרן במפורש עבור כלי זה. העובדה שניתן לחבר אביזר לכלי אינה מבטיחה שימוש בטוח.

מהירות הסיבוב הנקובה של האביזרים חייבת להיות שווה או גבוהה מהמהירות המרבית המצויה על גבי הכלי. אביזרים המסתובבים מהר יותר מהמהירות המותרת להם עלולים להתפרק ולעוף תוך כדי פעולה.

קוטרם ועובייהם של הדיסקים או אביזרי העבודה חייבים להתאים לקיבולת ולמפרט של הכלי.

אביזרים במידות לא מתאימות אינם ניתנים להגנה או לשליטה כראוי.

קוטר הפתח (הקדח) של דיסקים, אוגנים או אביזרים חייב להתאים לקוטר הציר של הכלי. אביזרים שאינם מתאימים לציר הכלי יסתובבו באופן לא יציב, ירעידו את הכלי בחוזקה ויגרמו לאובדן שליטה.

אין להשתמש באביזרים פגומים. לפני כל שימוש, בדוק/בדקי אביזרים כגון דיסקי שיוף כדי לוודא

שאינן בהם שברים או קרעים; בדוק/בדקי אבני שחזה (השחזה) לוודא שאין בהן סדקים או שחיקה

חמורה; ובדוק/בדקי מברשות תיל לוודא שאין בהן חוטים רופפים או שבורים. אם הכלי או האביזר

נפלו, בדוק/בדקי אם נגרם נזק או החלף/החליפי את האביזר הפגום. לאחר בדיקה והרכבת

האביזרים, ודא/י שאתה וכל אדם אחר בסביבה נמצאים מחוץ למישור הסיבוב של האביזר, והפעל/י

את הכלי במהירות המרבית למשך כדקה. אביזרים פגומים נוטים להתפרק במהלך פרק בדיקה זה.

יש להשתמש בצידו מגן אישי מתאים. בהתאם ליישום, חבושי/ מגן פנים מלא, משקפי מגן או משקפי בטיחות. במידת הצורך, הרכיבי/ מסכת אבק, מגני שמיעה, כפפות מגן או סינר מגן המסוגל לעצור חלקיקי חומר ואבק. יש להגן על העיניים מפני רסיסים וחלקיקים עפים הנוצרים במהלך העבודה. מסכות אבק ומסננים חייבים לסנן את האבק הנוצר במהלך העבודה. חשיפה לרעש חזק במשך זמן ממושך עלולה לגרום לאובדן שמיעה.

יש להרחיק אנשים אחרים למרחק בטוח מאזור העבודה. כל מי שנכנס לאזור העבודה חייב לחבוש ציוד מגן אישי. שברי חומר העבודה או אביזרים שבורים עלולים לעוף ולגרום לפציעות גם מעבר לאזור העבודה המידי.

בעת עבודה שבה האביזר עלול לבוא במגע עם כבל חשמל נסתר או עם כבל החשמל של הכלי עצמו, אחוזי/ בכלי אך ורק באזורי האחיזה המבודדים. מגע האביזר עם כבל חשמלי חשוף עלול להטעין בזרם חלקי מתכת של הכלי ולגרום להתחשמלות.

יש להרחיק את כבל החשמל מחלקים מסתובבים של האביזר. במקרה של איבוד שליטה, כבל החשמל עלול להיחתך או להיתפס, וידך או זרועך עלולות להיגרר אל תוך האביזר המסתובב. אין להניח את הכלי מיד לאחר השימוש לפני שהאביזר המסתובב נעצר לחלוטין. אביזר שממשיך להסתובב עלול לאחוז במשטח המנוחה ולמשוך את הכלי מחוץ לשליטתך. אין לשאת את הכלי כשהוא מופעל. חלקים מסתובבים עלולים לתפוס באופן בלתי צפוי את לבושך ולגרום לפציעה חודרנית בגופך.

יש לנקות באופן קבוע את פתחי האוורור של הכלי. מאוורר המנוע שואב אבק אל תוך המארג, והצטברות גדולה של אבק מתכתי עלולה לגרום לסכנה חשמלית.

אין להפעיל את הכלי בקרבת חומרים דליקים. ניצוצות הנוצרים במהלך העבודה עלולים להצית חומרים אלה.

אין להשתמש באביזרים הדורשים נזל קירור. שימוש במים או בנוזלי קירור אחרים עלול לגרום להתחשמלות.

"Kickback" – תופעת בעיטה לאחור ואזהרות נלוות:

"בעיטה לאחור" היא תגובת פתע של הכלי לסיטואציה שבה הדיסק או האביזר המסתובב נתקע או נבלם במהלך העבודה. עצירה פתאומית של האביזר המסתובב גורמת לכלי להידחף באופן בלתי נשלט בכיוון ההפוך לכיוון הסיבוב של האביזר.

לדוגמה, אם דיסק שוחק נתקע או נלכד בחומר העבודה, הקצה של הדיסק בנקודת הלחיצה עלול להיאחז בחומר ולגרום לדיסק "לטפס" החוצה או לקפוץ מהחתך. הדיסק עשוי לזנק לכיוון המפעיל או הרחק ממנו, בהתאם לכיוון תנועתו ברגע היתקעותו. דיסקים עלולים גם להישבר בנסיבות כאלו. תופעת הבעיטה לאחור נגרמת כתוצאה משימוש לא נכון בכלי, ו/או מתנאי עבודה או נהלי הפעלה שגויים. ניתן למנוע אותה על-ידי נקיטת אמצעי הזהירות המתאימים הבאים:

יש לאחוז בכלי בחוזקה ולמקם את הגוף והזרוע כך שתוכלי/ להתנגד לכוחות ה"בעיטה לאחור". אם נוקטים באמצעי הזהירות הנדרשים, ניתן לשלוט בכוחות אלה.

יש לנהוג בזהירות מיוחדת בעת עבודה בפינות או בקצוות חדים. הימנעו/ מתנועות קפיצה של הכלי וממצבים שבהם האביזר "נתפס" בחומר. פינות וקצוות חדים נוטים לתפוס את האביזר המסתובב ולגרום לאובדן שליטה או לבעיטה לאחור.

אין להשתמש בכלי בלהב מסור משוך. להבים מסוג זה גורמים לעיתים תכופות לבעיטה לאחור ולאובדן שליטה בכלי.

יש להזין את האביזר אל תוך חומר העבודה באותו כיוון שבו שפת החיתוך של האביזר יוצאת מחומר העבודה (דהיינו, בכיוון פליטת השבבים). הזנה של הכלי בכיוון ההפוך גורמת לקצה החותך "לטפס" מתוך העבודה ולמשוך את הכלי בכיוון התנועה השגוי.

בעת שימוש בפצירות מסתובבות, דיסקי חיתוך, כרסומי מהירות או ראשי חיתוך קרביד, יש לוודא כי חומר העבודה מהודק ומקובע במקומו. כלים אלו עלולים "להיתפס" בחריץ החיתוך אם יוסטו בזווית קלה, ולגרום לבעיטה לאחור. כאשר דיסק חיתוך נלכד, לרוב הדיסק נשבר. כאשר פצירה או כרסום נלכדים, הם עלולים לזנק מהחריץ והמפעיל עלול לאבד שליטה על הכלי.

אזהרות בטיחות ספציפיות לפוליש:

אין להשאיר חלקים רופפים על כיסוי או דיסק הפוליש, במיוחד שרוכי הידוק. יש לקפל או לקצר את שרוכי ההידוק כך שלא יהיו חופשיים. שרוכים רופפים המסתובבים במהירות עלולים לפגוע באצבעותיך או להיתפס בחומר העבודה.

הנחיות בטיחות מיוחדות בעת שיוף:

אין להשתמש בניירות שיוף גדולים מן המידה המתאימה; יש לפעול לפי המפרט שהיצרן קבע לגודל נייר השיוף. ניירות שיוף החורגים מקטר משטח השיוף עלולים לגרום לפציעה, וכן עלולים לגרום להתפסות הנייר, לקריעתו או לבעיטת הכלי לאחר.

שימוש וטיפול בכלי חשמלי נטען (סוללה):

יש לטעון סוללות אך ורק באמצעות מטענים שהיצרן המליץ עליהם. מטען המתאים לסוג מסוים של סוללה עלול ליצור סכנת שריפה אם משתמשים בו לסוללות מסוג אחר.

השתמש/י אך ורק בסוללות הייעודיות לסוג כל זה. שימוש בסוללות מסוג אחר עלול לגרום לפציעות ולסכנת שריפה.

הרחק/י סוללות שלא בשימוש מחפצי מתכת קטנים כגון אטבים, מטבעות, מפתחות, מסמרים, ברגים וכדומה, העלולים לקצר את מגעי הסוללה. קצר בין הדקי הסוללה עלול לגרום לכוויות או לשריפה.

שימוש לא נכון בסוללה עלול לגרום לדליפת נוזלים מתוכה. הימנע/י ממגע בנוזלים אלו. במקרה של מגע מקרי, שטוף/שטפי מיד במים. אם הנוזל נכנס לעיניים, יש לפנות לקבלת טיפול רפואי. נוזל סוללה דליף עלול לגרום לגירוי בעור או לכוויות.

אין להשתמש בסוללה שניזוקה או שונו בה חלקים כלשהם. סוללות פגומות או מוסבות (שעברו שינוי) עלולות להתנהג באופן בלתי צפוי ולגרום לשריפה, פיצוץ או פציעה.

אין לחשוף סוללה לאש או לטמפרטורה גבוהה. אש או טמפרטורות מעל 130°C עלולות לגרום להתפוצצות הסוללה.

יש לפעול לפי כל הוראות הטעינה, ואין לטעון את הסוללה (או כלי נטען) מחוץ לטווח הטמפרטורות שצוין בהוראות ההפעלה. טעינה שגויה או טעינה מחוץ לטווח הטמפרטורות המותר עלולות להרוס את הסוללה ולהגביר את סכנת השריפה.

שירות:

יש למסור את הכלי לתיקון אך ורק בידי טכנאים מוסמכים, ובשימוש בחלקי חילוף מקוריים בלבד. כך יובטח כי הכלי יישאר בטוח לשימוש.

אין לבצע תחזוקה בסוללות פגומות. כל עבודת תחזוקה של סוללות תתבצע רק על-ידי היצרן או במרכזי שירות מורשים.

סמלים ותוויות:

מיועד לשימוש בסביבה יבשה בלבד.

Class II – מכשיר עם בידוד כפול (ללא הארקה).

אין להשליך את המכשיר לפסולת הביתית!

יש להרכיב משקפי מגן!

למען בטיחותך, השתמש/י תמיד במיגון שמיעה בעת העבודה!

2. תיאור המכשיר

חלקי המכשיר (ראה איור 1):

מפתח (כלי לפתיחת דיסק, איור 1)

מתג הפעלה/כיבוי

ראש גיר (בית תמסורת)

כפתור ויסות מהירות

מטען

לחצן שחרור סוללה

בית מנוע

כפתור נעילת ציר

סוללה נטענת

המכשיר מיועד למגוון רחב של יישומי ליטוש והברקה: בין אם בענף הרכב לאחר צביעה, בגימור משטחי מתכת חשופים, בעבודות שיקום, ניקוי והסרת חלודה, או בהוספת "טאץ" סופי למשטחים – כולל משטחי פלסטיק, עץ ואבן. פולישר אקצנטרי נטען EP/A הוא מכשיר עוצמתי ועם זאת קומפקטי ביותר לכל תחום שימוש! במהלך ההפעלה, אביזר הפוליש מבצע לא רק תנועה סיבובית אלא גם תנועה אקצנטרית, כלומר ציר הסיבוב של אביזר הפוליש נע במסלול אליפטי. תנועה משולבת זו מחלקת באופן שווה את לחץ המגע ואת פעולת חומר ההברקה, מצמצמת באופן משמעותי את פיתוח החום, והמסלול האליפטי של אביזר הפוליש מונע היווצרות "הולוגרמות" (סימני מערבולת). תכונות אלה הופכות את הכלי למושלם לכל סוגי המשטחים הרגישים, בין אם הם צבועים או מצופים – והוא כמובן מתאים גם לכל סוגי המשטחים האחרים. תמסורת דו-שלבית חסונה בתוך ראש גיר יצוק מאלומיניום מעבירה את הכוח ממנוע DC (זרם ישר) מגנט קבוע, מאוזן בקפידה ושקט במיוחד. מבנה זה מספק מומנט אדיר ומהירות עבודה מתאימה לאביזר הפוליש שבו משתמשים. בנוסף, מערכת בקרה אלקטרונית רגישה מאפשרת להתאים באופן מיטבי את מהירות הסיבוב למגוון רחב של יישומים. פירוש הדבר שתמיד ניתן לבחור את המהירות המתאימה ולקבל עוצמה מספקת למשימה! כדי להבטיח שהעוצמה תועבר באופן מבוקר ושאיזר הפוליש יונחה במדויק, למכשיר בית מארז קומפקטי וארגונומי עם רכיבי אחיזה מצופים חומר רך ("soft grip"). הודות לכך, האחיזה במכשיר נעימה בכל עת, וניתן להפעילו בלי להתעייף. הפולישר EP/A מציע גם גמישות בבחירת החומר שיש ללטש או להבריק. עם מבחר רחב של אביזרים שנבחרו בקפידה, תוכלו להתחיל לעבוד מיד – בין אם אתם מטפלים במשטח מתכת חשוף, צבוע או מצופה. מדריך זה יראה לכם כיצד להשתמש בפולישר האקצנטרי להשגת התוצאות הטובות ביותר, ויצג בפניכם את כל האפשרויות הנוספות שהכלי מציע! למכשיר כיסוי קצה שטוח המאפשר להעמידו באופן אנכי על משטח עבודה בעת הצורך. סוללות ליתיום-יון חזקות בקיבולת 2.6 אמפר-שעה (Ah) מבטיחות עבודה רציפה בביצועים גבוהים. כדי לטעון את הסוללה, פשוט חברו אותה למטען – והיא מוכנה לעבודה שוב בתוך כ-1 שעה בלבד. למען בטיחותכם, תהליך הטעינה מבוקר תרמית.

3. תכולת האריזה

EP/A (29835):

1 יח' פולישר אקצנטרי נטען EP/A (כולל סוללה)

1 יח' מטען

1 יח' סוללת ליתיום-יון (נטענת)

1 יח' חוברת הוראות הפעלה והנחיות בטיחות

EP/A (29837):

1 יח' פולישר אקצנטרי נטען EP/A (גוף הכלי בלבד)

1 יח' חוברת הוראות הפעלה והנחיות בטיחות

1 יח' פד גיבוי ספוגי עם מחבר סקוץ' (קוטר 50 מ"מ)

1 יח' ספוג פוליש (קשיחות בינונית)

1 יח' דיסק פוליש מצמר טבעי (למברק)

1 יח' דיסק פוליש מלבד (קשיחות בינונית)

12 יח' דיסקי שיוף עדינים מאוד (גרעון 2000)

1 יח' מטלית מיקרופיבר

1 יח' מפתח (להחזקת הציר בעת החלפת דיסק)

4. נתונים טכניים

מכשיר:

מהירות סיבוב (ללא עומס): 1,100–2,600 סל"ד

מתח הפעלה: 10.8 וולט DC

קוטר דיסק מירבי: 50 מ"מ
אורך הכלי: כ-320 מ"מ
משקל (כולל סוללה): כ-850 גרם
אקצנטריות (משרעת סיבוב אליפטי): 5.5 מ"מ
רמת רעש: ≥ 78 dB(A) (אי-ודאות מדידה $K=3$ dB)
רמת רעידות (ידיית אחיזה): ≥ 2.5 מ"שנייה²

מטען:

מתח כניסה (רשת): 100–240 וולט 50/60 AC, הרץ
מתח יציאה: 12.6 וולט DC
זרם טעינה: 1.0 אמפר
סוללה:

סוללת ליתיום-יון נטענת

מתח נקוב/מתח טעינה: 10.8V / 12.6V
אנרגיה/קיבולת: 28.19 ואט-שעה / 2.61 אמפר-שעה
תצורת תאים: 3 INR19/66

5. מידע לגבי רעש ורטט

המידע על רמות הרטט והרעש שנפלטו בעת השימוש בכלי נקבע בהתאם לשיטות מדידה תקניות ומאפשר השוואה בין כלי עבודה חשמליים שונים. ערכים אלה גם מאפשרים הערכה ראשונית של עומסי הרטט והרעש במהלך העבודה. אזהרה: בתנאי הפעלה מסוימים, רמות הרעש והרטט בפועל עלולות להיות שונות מהערכים שצוינו לעיל! הדבר עשוי להשתנות במיוחד בהתאם לסוג חומר העבודה ולעזר (אביזר) שבו נעשה שימוש (ובפרט לפי מידת הבלאי שלו). חומרים בלתי מתאימים, תחזוקה לקויה של הכלי, מהירות עבודה גבוהה מדי או שימוש באביזרים שאינם מתאימים – כל אלה עלולים להגדיל בצורה משמעותית את עומס הרטט ועוצמת הרעש בזמן העבודה. כדי להעריך בצורה מדויקת יותר את עומסי הרטט והרעש בפועל, יש להתחשב גם בפרקי הזמן שבהם המכשיר כבוי או פועל ללא עומס. הפסקות ופעולה בריצה סרק עשויות להפחית בבירור את עומס הרטט והרעש המצטבר במהלך כל משך העבודה. הנחיות להפחתת רעש ורטט: הקפד/י על תחזוקה סדירה ונכונה של הכלי. הפסק/י מיד את פעולת הכלי אם נוצרים רטטים מוגזמים! אביזרים בלתי מתאימים עלולים לגרום לרעידות ולרעש מוגזמים – השתמש/י רק באביזרים מתאימים!

בעבודה ממושכת עם הכלי, מומלץ לקחת הפסקות לפי הצורך.

6. הפעלה ותפעול

טעינת הסוללה (איורים 2 ו-3):

זהירות: לפני התחלת ההפעלה, יש לקרוא את הוראות האזהרה ואת התוויות שעל גבי המטען והסוללה!

זהירות: כלי PROXXON זה מיועד לפעול אך ורק עם סוללה ייעודית של PROXXON. יש להשתמש במטען אך ורק לטעינת סוללה זו. אין להשתמש במטען מסוג אחר לטעינת סוללת PROXXON – רכיבי PROXXON מותאמים זה לזה באופן אופטימלי. לתשומת לבך: ניתן לרכוש את המכשיר, הסוללה והמטען גם בנפרד אצל המשווקים המורשים. בעת קבלת הכלי, הסוללה טעונה באופן חלקי. יש לטעון אותה טעינה מלאה לפני הפעלת המכשיר. לשם כך, בצע/י את השלבים הבאים: לתשומת לבך: יש לטעון את הסוללה בטמפרטורת סביבה שבין 10°C ל-40°C בלבד.

חבר/י את תקע המטען לשקע החשמל.

הכנס/י את הסוללה 1 לתוך מטען 2 (ראה איור 2).

נורית ה-LED הצהובה 3 דולקת במהלך תהליך הטעינה. כאשר הטעינה מסתיימת, נורית LED ירוקה 4 נדלקת.

נתקף את הסוללה הטעונה לחלוטין מן המטען.
הכנסו את הסוללה 1 (ראה איור 3) לפתח התואם בכלי ולחץ/לחצי אותה פנימה עד לנעילה (ישמע "קליק").

במהלך ההפעלה, כדי להגן על הסוללה מפני פריקה מוחלטת ומזיקה, מצב הטעינה מנוטר באופן אלקטרוני והכלי יכבה את עצמו לפני שהסוללה מגיעה לפריקה קריטית. כעת יש לטעון את הסוללה מחדש. אין לנסות להפעיל את המכשיר עם סוללה פרוקה!
לטעינת הסוללה לאחר שימוש, לחץ/ על לחצני השחרור 2, שלוף את הסוללה מתוך הכלי ובצע/י שוב את שלבים 1–5 לעיל.

ניתן להפסיק את תהליך הטעינה בכל עת ולהמשיך אותו מאוחר יותר ללא גרימת נזק לסוללה. זהירות: ירידה חדה במשך זמן העבודה לאחר תהליך טעינה מעידה שיש להחליף את הסוללה! אם לאחר החדרת הסוללה למטען נורית החיווי הצהובה מהבהבת (במקום להידלק ברצף), ייתכן כי הסיבה היא טמפרטורות סוללה גבוהה מדי, תקלה בסוללה, או פריקה מוחלטת של הסוללה. אם הסוללה חמה מדי, תהליך הטעינה יתחיל באופן אוטומטי לאחר שהסוללה תתקרר. אם הסוללה בטמפרטורה רגילה אך מרוקנת לחלוטין, המטען יבדוק האם היא קולטת טעינה או שהיא כבר פגומה.

אם הסוללה ניתנת לשיקום, לאחר זמן מה הנורית הצהובה תידלק ברציפות, דבר המצביע שתהליך הטעינה מתבצע בהצלחה.
אם נורית ה-LED הצהובה ממשיכה להבהב, הסוללה פגומה ויש להיפטר ממנה כנדרש (ראו "הערה לגבי סילוק פסולת באיחוד האירופי" בהמשך).
משטח הגיבוי הספוגי עם מחבר סקוץ' (איור 4):

אביזרי הפוליש 1 (כגון ספוג הפוליש או דיסק הלבד) מוצמדים אל משטח הגיבוי הספוגי 3 באמצעות מחבר סקוץ' 2, כמוצג באיור 4. כדי להחליף את אביזר הפוליש, יש למשוך את האביזר הישן מן המשטח וללחוץ את האביזר הרצוי אל הפד במקום. שיטה זו מאפשרת החלפה מהירה ובטוחה של אביזרי הליטוש, כדי להתאים את הכלי לחומרים שונים או לשלבי ליטוש שונים. החלפת דיסק הגיבוי (איור 5):

זהירות: יש להחליף באופן מיידי כל דיסק גיבוי בלוי או פגום! אסור להפעיל את ה-EP/A עם דיסק גיבוי פגום או עם אביזרי פוליש פגומים – סכנת שבר ופציעה! משטח הגיבוי הספוגי (פד) מותקן מראש עם המסירה של הפוליש. במקרה שיש צורך להחליפו, פעלי/י כדלקמן:
השחלי את המפתח המסופק על החלק השטוח בציר, כדי למנוע ממנו להסתובב.
הסר/י את דיסק הגיבוי הישן והברג/י את דיסק הגיבוי החדש במקומו.
משטח הגיבוי הספוגי זמין גם כחלק חילוף (מק"ט 29098). עבור אביזרי פוליש בקוטר 30 מ"מ, קיים פד גיבוי בקוטר 30 מ"מ (מק"ט 29074).

7. עבודה עם המכשיר

אין לעבוד ללא מסיכת אבק ומשקפי מגן. חלק מסוגי האבק עלולים להיות מסוכנים! אסור לעבד חומרים המכילים אסבסט!
אין לעבוד עם כלי פגום או אביזר פגום!
ודא/י כי חומר העבודה מעוגן ומקובע היטב. חפץ לא מקובע יש להדק באביזר קיבוע מתאים למניעת תנועה או העפה שלו במהלך העבודה.
מהירות נכונה ואחידה משיגה ביצועים גבוהים – ולא הפעלת לחץ מופרז. הימנע/י מהפעלת לחץ יתר על המכשיר: לחץ מוגזם רק מעמיס על המנוע ועלול אף להזיק לאביזר הליטוש!
אחוז/י בכלי כך שלא תכסה/י את פתחי האוורור. אם הכלי מתחמם יתר על המידה, יש לכבותו מיד ולאפשר לו להתקרר לפני המשך העבודה.
ניקוי המשטח לפני ליטוש:

חשוב לנקות היטב את משטח העבודה מכלוך לפני ביצוע פעולת הפוליש. במידת הצורך, מומלץ להשתמש בנייר זכוכית עדן להכנת המשטח – דיסקי שיוף עדינים בעלי גב סקוץ' זמינים במגוון האביזרים של PROXXON תהליך הפוליש:

אזהרה: ודאי שאביזר הפוליש במצב תקין ואינו בלוי או סדוק. חלקים עלולים להתנתק ולעוף במהירות אם אביזר הפוליש שחוק או פגום, דבר העלול לגרום לפציעות. לתשומת לבך: אין לבצע פעולת פוליש ללא חומר פוליש מתאים! מרכיבי חומרי הפוליש (תחליבים, שעווה, משחות וכד') ממלאים תפקיד מכריע בהשגת אפקט ההברקה – יותר מאשר הפעולה המכנית של אביזר הפוליש עצמו. לכן, בחירת חומר ההברקה (תחליב, שעווה או משחה) חיונית להשגת התוצאה הרצויה. יש להשתמש בחומר מתאים לסוג המשטח שמלטשים ולשלב העבודה הנכחי. מומלץ למרוח את חומר ההברקה באמצעות ספוג הפוליש הצהוב המסופק. יש לבצע שלב זה במהירות סיבוב נמוכה ככל האפשר, כדי למנוע התזה של חומר הפוליש. לאחר מריחת חומר ההברקה על המשטח, ניתן להמשיך בתהליך הפוליש לפי הצורך באמצעות דיסק הלבד ודיסק הצמר. חזור/י על התהליך כולו בהתאם לצורך, עד לקבלת התוצאה הרצויה. לסיים, נקה/י את שאריות חומר הפוליש מהמשטח באמצעות מטלית המיקרופיבר.

8. אביזרים

כל הפריטים והאביזרים שצוינו לעיל זמינים גם כאביזרים להחלפה או לרכישה בנפרד מתוצרת PROXXON. לקבלת מידע נוסף ומפורט על אביזרים, ניתן לעיין בקטלוג המוצרים שלנו (ניתן לבקש מהיבואן). אביזרי פוליש ולטישה כלולים (ובהתאם זמינים בנפרד): משטח גיבוי ספוגי Ø50 מ"מ (מק"ט 29098) – פד גיבוי עשוי ספוג קשיח עם ציפוי סקוץ' על כל פניו. משמש כתושבת לדיסקי הפוליש והשיוף.

דיסק פוליש צמר טבעי Ø50 מ"מ (מק"ט 28664) – דיסק צמר צפוף ואיכותי להברקת צבעי רכב עמידים ("SCRATCH RESIST"). עם מחבר סקוץ'.

ספוג פוליש (קשיחות בינונית, צהוב) Ø50x25 מ"מ (מק"ט 29094) – ספוג בינוני (צהוב) למריחת אמולסיית פוליש על משטחים צבועים ומתכתיים, ולאחר מכן לליטוש הדרגתי. קוטר 50 מ"מ, עובי 25 מ"מ (קצוות מחודדים).

דיסק פוליש מלבד (קשיחות בינונית) Ø50 מ"מ (מק"ט 28666) – עשוי לבד קשיח בינוני, מיועד לליטוש והברקת מתכות (כגון נירוסטה, פליז ונחושת). עם מחבר סקוץ'.

12 x דיסקי שיוף עדינים מאוד (גרעון 2000) Ø50 מ"מ (מק"ט 28670) – ניירות לטישה (שיוף) עדינים מסיליקון קרביד, להסרת פגמי צבע קטנים (נזילות לכה והסרת גרגירים זרים בצבע). עם גב הצמדה (סקוץ').

מטלית מיקרופיבר (מק"ט 28678) – מטלית רכה לניגוב ולניקוי סופי של משטחים לאחר הפוליש. לידיעתכם הכללית: אביזרי השיוף והחיתוך המקוריים של PROXXON תוכננו במיוחד לפעול עם המכשירים שלנו, ולכן הם אופטימליים לשימוש זה. היצרן אינו מקבל על עצמו כל אחריות לפעולה תקינה ובטוחה של הכלי בעת שימוש באביזרים או בכלים מתוצרת אחרת (צד שלישי). הערת שירות: לתשומת לבך, את רכיב כניסת המתח (כבל החשמל) של המטען רשאי להחליף רק שירות PROXXON או טכנאי חשמל מוסמך!

9. אחזקה ותחזוקה

זהירות: נתקי את הסוללה מן המכשיר לפני כל פעולה של הרכבה, כוונן, תחזוקה או תיקון! המכשיר כמעט ואינו דורש תחזוקה. כדי להבטיח אורך חיים מרבי, מומלץ לנקות את המכשיר לאחר כל שימוש באמצעות מטלית רכה או מברשת. את המעטפת החיצונית של המארז ניתן לנקות במטלית רכה (לחה קלות, אם צריך). ניתן להשתמש בסבון עדין או חומר ניקוי מתאים בעת הצורך. אין להשתמש בממסים או בחומרי ניקוי המכילים אלכוהול (כגון בנזין, אלכוהול תעשייתי וכד'), משום שחומרים אלו עלולים לפגוע בחלקי הפלסטיק של המכשיר. בכל מקרה, יש לוודא שלא יחדרו נוזלים אל פנים המכשיר.

EC Declaration of Conformity

Name and address:

PROXXON S.A.
6-10, Härebierg
L-6868 Wecker

Product designation: Battery-powered
orbital
polisher EP/Ar

Article No.: 29835

On our sole responsibility, we declare that
this product conforms to the following direc-
tives and normative documents:

EU Machinery Directive 2006/42/EC

EN 60745-1:2009+A11:2010

EN 60745-2-3:2011+A2:2013+A11:2014+A
12:2014+A13:2015

EU EMC Directive 2014/30/EC

EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011

EN 55014-2:2015

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

Date: 01.09.2021



Jörg Wagner (Dipl.-Ing.)

PROXXON S.A.

The person authorised to compile the tech-
nical documents is identical to the signatory

הגנה על הסביבה

איסוף נפרד. אין להשליך מוצר או סוללות המסומנים עם סמל זה עם הפסולת הביתית הרגילה.
אם תגלו שצריך להחליף את המוצר שלכם מתוצרת PROXXON, או אם הוא אינו משמש אתכם יותר, אל תשליכו אותו עם הפסולת הביתית. העבירו את המוצר הזה לאיסוף נפרד.



תוכלו לבדוק את מיקום מרכז השירות המוסמך הקרוב למקום מגוריכם בסניף המקומי של PROXXON בכתובת הרשומה במדריך זה. לחלופין, קיימת רשימה של מרכזי שירות מוסמכים למוצרי PROXXON הכוללת פרטים מלאים של מרכזי השירות שלנו ואנשי קשר באינטרנט, באתר: www.shatal-israel.co.il

כדי לתבוע את האחריות שלכם, צרו קשר עם המוכר או סוכן השירות המורשה של חברת PROXXON הקרוב למקום מגוריכם או צרו קשר עם משרדי PROXXON בכתובת המצוינת במדריך זה. רשימה של סוכנויות שירות מורשות של PROXXON ופרטים מלאים על השירות שלאחר קניה שלנו אפשר למצוא באתר האינטרנט בכתובת: www.shatal-israel.co.il

אחריות ותיקונים:

- המוצר נבדק בקפידה לפני שחרורו מהמפעל.
- תקלות עקב שימוש לא נכון, עומס יתר או שחיקה טבעית אינן מכוסות באחריות.



יש לבדוק מדי פעם את תקינותו של כבל החשמל.
אין להשתמש במכשיר במקרה שכבל החשמל ניזוק.
יש להשאיר את התקן הניתוק מרשת החשמל תקע נגיש למקרה הצורך.
תיקון או החלפה של כבל החשמל יבוצעו אך ורק במעבדת שירות מוסמכת.

תוספת להוראות בטיחות

יש להזין כלי עבודה חשמליים מרשת החשמל רק דרך מפסק מגן לזרם דלף, הפועל בזרם שאינו גדול מ- 0.03 אמפר. יש לבדוק את תקינות המפסק אחת לחודש באמצעות לחיצה על לחצן הביקורת שלו. מותר שהמפסק המגן יהיה משותף לכמה מעגלים במתקן. יש לאפשר גישה נוחה לחיבור וניתוק תקע הזינה מרשת החשמל.

- (א) אל תתנו להיכרותכם הרבה עם כלי עבודה חשמליים בשימוש לעיתים תכופות לגרום לכם להיתפס לשאננות ולהתעלם מעקרונות בטיחות בסיסיות. פעולה חסרת אחריות יכולה לגרום לפציעה חמורה כהרף עין.
- (ב) שמרו על ידיכם ועל משטח האחיזה נקיים וחופשיים משמן וגריז. ידיות ומשטחי אחיזה חלקלקים לא מאפשרים לכם אחיזה בטוחה ושליטה טובה בכלי העבודה בסיטואציה שאינה צפויה.

PROXXON

היבואן ומעבדות השירות:

שטל הנדסה בע"מ

רחוב נחל פולג 3, ת.ד. 32, יבנה מיקוד 8122316
www.shatal-israel.co.il, 08-9428764 ☎, 08-9320202 ☎
דוא"ל: service2@shatal.com